



St. Sarkis Armenian Apostolic Church

June 7, 2020

**Հոգեգարուստէն Ետք Առաջին Կիրակի
First Sunday after Pentecost**

Morning Service 9:15 am Divine Liturgy 10:00 am

Տ. Հրանդ Բրնց. Գեորգեան, Հովիւ
Rev. Fr. Hrant Kevorkian, Pastor

19300 Ford Road, Dearborn, MI 48128
Phone: 313.336.6200

Church e-mail address: office@saintsarkis.org
St. Sarkis website: www.saintsarkis.org

After hours or in case of emergency please contact
Father Hrant on his cell phone 857.318.9799.



Today's Readings from the Holy Scripture

The Reading from the Letter of James 5:16-20

Therefore confess your sins to each other and pray for each other so that you may be healed. The prayer of a righteous person is powerful and effective. Elijah was a human being, even as we are. He prayed earnestly that it would not rain, and it did not rain on the land for three and a half years. Again he prayed, and the heavens gave rain, and the earth produced its crops.

My brothers and sisters, if one of you should wander from the truth and someone should bring that person back, remember this:

Whoever turns a sinner from the error of their way will save them from death and cover over a multitude of sins.

The Holy Gospel According to Luke 4:25-30

I assure you that there were many widows in Israel in Elijah's time, when the sky was shut for three and a half years and there was a severe famine throughout the land. Yet Elijah was not sent to any of them, but to a widow in Zarephath in the region of Sidon. And there were many in Israel with leprosy in the time of Elisha the prophet, yet not one of them was cleansed—only Naaman the Syrian."

All the people in the synagogue were furious when they heard this. They got up, drove him out of the town, and took him to the brow of the hill on which the town was built, in order to throw him off the cliff. But he walked right through the crowd and went on his way.

Father Hrant, the Board of Trustees, and all the auxiliary bodies of St. Sarkis Church extend their heartfelt congratulations to the following graduates of our community:

Harout Arthur Achekian

Mano Michael Achekian

Kaina Antoyan

Sareen Bagdasarian

Karlyn Azad Boursalian

Lucine Cholakian

Christopher Chopjian

Harry Walter Dakesian, Jr.

Chanel Dore

Juliet Dore

Gavin Apkar Fermanian

Austin D. Goulasarian

Seta Ann Hagopian

Kara Niffin Hoton

Haig Kadian

Narod Kiwanian

Jack Kuredjian



Sara Kurkechian

Sanan Malkadjian

Grace Mercuri

Alexandria Seta-Marie Najarian

Aram Panagioti Najarian

Aram Nishanian

Casey Noroian

Vivianna Grace Patterson

Nicole Sarkisian

Isabelle Faith Shargabian

Cameron Sirian

Salina Tavitian

Mher Tcholakian

Sasoun Tcholakian

Tiffany Taline Tufenkjian

Armen Christopher Vartanian

Nareh Vartanian



Upcoming liturgical calendar	
June 8	Ս. Հռիփսիմեանք - Sts. Hripsimiank.
June 9	Ս. Գայիանեանք - Sts. Gayaniank.
June 13	Ս. Գրիգոր Լուսաւորչի Ելն Ի Վիրապէն - St. Gregory the Illuminator's Delivery from the Pit.
June 14	Տօն Ս. Էջմիածնի - Feast of Holy Etchmiadzin.
June 20	Մեծն Ներսէս Յայրապետ - Saint Nerses the Great.
July 2	Ս. Սահակ եւ Ս. Մեսրոպ - Saint Sahak and Saint Mesrob.
July 19	Վարդավառ - Տօն Այլակերպութեան - Feast of Transfiguration.
August 16	Վերափոխում Ս. Աստուածածնի - Feast of the Assumption of the Holy Mother of God.

Յաղթանակեաց Ընդ Հանրական Նամակէն (5:16-20)

Հետեաբար ձեր մեղքերը իրարու խոստովանեցէք եւ իրարու Համար աղօթեցէք, որպէսզի բժշկուիք. որովհետեւ արդարի մը աղօթքը ազդեցիկ է եւ մեծապէս կ'օգնէ: Եղիա մեզի նման կիրքերու ենթակայ մարդ էր. բայց երբ աղօթեց որ անձրեւ չգայ, երեքուկէս տարի չանձրեւեց երկրի վրայ: Ապա դարձեալ աղօթեց, եւ երկինքը անձրեւ տեղաց ու երկիրը իր բերքը սուսաւ: Եղբայրներս, երբ ձեզմէ որեւէ մէկը ճշմարտութեան ուղիէն մտորի, եւ ուրիշ մը յաջողի զայն վերադարձնել, գիտցէ՛ թէ մեղաւորը իր մտոր ճամբէն դարձնողը թէ անոր Հոգին մահուանէ կը փրկէ եւ թէ իր բազմաթիւ մեղքերուն թողութիւն կը գտնէ:

Յիսուս Քրիստոսի Աւետարանէն Ըստ Ղուկասի (4:25-30)

Ձեզի օրինակով խօսիմ: Իսրայէլի մէջ բազմաթիւ այրիներ կային Եղիայի օրերուն, երբ երեքուկէս տարի երկինքը չանձրեւեց եւ ամբողջ երկրին մէջ սաստիկ սով տիրեց: Բայց Եղիա անոնցմէ ոեւէ մէկուն չըրկուեցաւ, այլ զըրկուեցաւ Սիդոնի մօտիկ Սարեփթա գիւղը բնակող այրի կնոջ մօտ: Նոյնպէս, Եղիսէ Մարգարէի օրերուն Իսրայէլի մէջ բազմաթիւ բորոտներ կային, բայց անոնցմէ ոչ մէկը բժշկուեցաւ, այլ միայն Նէեման անունով Ասորի մը: Այս ակնարկութիւնները լսելով ժողովարանին մէջ գտնուողները բարկութեամբ լեցուեցան: Ելան, Յիսուսը քաղաքէն դուրս Հանեցին եւ գահավէժ ընելու նպատակով զայն տարին մինչեւ կատարը այն լեռան, որուն վրայ շինուած էր իրենց քաղաքը: Բայց Յիսուս անոնց մէջէն անցաւ գնաց:

✠ DAILY READINGS ✠		
J U N E	8	Saints Hripsimiank Proverbs 31:29-31; Isaiah 61:10-62:3; Romans 15:30-16:2; Matthew 10:26-33
	9	Saints Kayaniank Proverbs 1:20-23; Baruch 4:36-5:4; 2 Corinthians 6:16-7:1; John 16:1-5
	10	Romans 3:19-31; Matthew 9:9-15
	11	St. John the Baptist Proverbs Proverbs 15:21-26; Isaiah 22:20-25; 1 Peter 5:1-7; Matthew 11:2-14
	12	Romans 4:1-12; Matthew 9:27-34
	13	St. Gregory the Illuminator—Deliverance from the Pit Wisdom 5:1-8; Isaiah 60:20-61:7; Hebrews 13:17-21; Matthew 19:27-29



Հոգեհանգիստ - Hokehankisd
Requiem Prayers

In memory of: Nevert Haroutunian. Louis Haroutunian. Marion Licata. Anthony Licata. Megerditch Ohanesian. Araxe Ohanesian. Armenag Haroutunian. Yeranouhi Haroutunian. Hmayag Haroutunian. Victoria Haroutunian. Vartkes Haroutunian. Mary Haroutunian. Berj Gerjekian. John Haroutunian. Rosemary Haroutunian. Melkone Garabedian. Miriam Garabedian. Aghajohn Haroutunian. Vartouhi Haroutunian. Eskandar Haroutunian. Lucintac Haroutunian. Vahagn Agbabian. Edward Derbabian.
Requested by: Edward, Susan, and Krista Haroutunian.

In memory of: Sahag and May Jevizian. George and Virginia Megregian. Ann Jevizian. Dr. Edward Jevizian.
Requested by: Barbara Megregian.

In memory of: Harry Harten Sarkisian (34 years). Zarry Sahagian Sarkisian (5 years). Yerezgeen Patricia Sarkisian Dagley (11 years). Reverend Der Haroutiun Randy Dagley (18 years). Shooshan Jean Sarkisian (14 years). Mugerdich Sarkisian (17 years). Margaret Sarkisian (50 years). Dickran Sahagian (71 years). Serpouhey Sahagian (70 years). Kevork Sarkisian (70 years). Gozal Sarkisian (54 years).
Requested by: George Sarkisian and children-Princess Sarkisian, Oreo Sarkisian.

In memory of: Aram Sonny Gavoor (2 years). Laura Gavoor (18 years).
Requested by: George Sarkisian and children-Princess Sarkisian, Oreo Sarkisian.



Հոգեհանգիստ - Hokehankisd
Requiem Prayers

In memory of: Jack Darakdjian (23 years). Victoria Darakdjian (9 months).
Requested by: Garabed, Patricia, Rosanne and Gregory Darakdjian.

In memory of: Azniv Mirian (13 years).
Requested by: Violet Gavoor. Nancy Gavoor. Mark and Judy Gavoor and family. Ani and Jeff Niffin and family.

In memory of: Terry Kazanjian (11 years).
Requested by: Violet Gavoor

In memory of: Armen Mouradjian (33 years). Margo Ann Mouradjian (60 years).
Requested by: Karen Mouradjian

In memory of: Vahan Mouradian. Elmas Mouradian. Armenouhi Mouradian. Hagop Tarpinian.
Requested by: George and Rose Mouradian. Alice Mouradian. Anita and Terry Grainger. Michele and Peter Monatzakanian. Kathy and Vaughn Mouradian and family.